



Dr. Latisha Smith, Directora de Servicios Educativos

¡Hola familias! Permítanme comenzar agradeciendo a todos los niños, familias, personal, miembros de la comunidad y miembros de la junta directiva que participaron en el evento inaugural en septiembre. Los niños y las familias disfrutaron de juegos, premios, comida, música y la oportunidad de aprender más sobre los recursos de la comunidad.



Octubre es el mes de la prevención y la seguridad contra incendios. Es un buen momento para hablar con tu hijo(a) sobre qué hacer si hay un incendio. Pídeles que le ayuden a hacer un plano para su hogar. Utilice imágenes para mostrar dónde deben ir para mantenerse seguros. Hable sobre salir y llamar al 9-1-1. ¡Estos son pasos simples para mantener a todos seguros!

El boletín de este mes ofrece más ideas sobre prevención contra incendios e informa sobre los

## My Fire Escape Plan



Write it!

---

---

---

---

---

---

---

---



Draw it!



próximos eventos en la comunidad en octubre. ¡Échale un vistazo!



## Mes de la Herencia Hispana

Del 15 de septiembre al 15 de octubre es el mes de la Herencia Hispana. En Tri-County Head Start celebramos la diversidad de niños, familias, personal y la comunidad a la que servimos. Queremos que todos se sientan bienvenidos al participar en nuestros programas. Es importante compartir historias, lenguaje y cultura en nuestras interacciones cotidianas. Queremos que los niños estén orgullosos de quiénes son y compartan ese orgullo con los demás. Esperamos que las familias se unan a nosotros haciendo preguntas, compartiendo inquietudes y ofreciendo ideas mientras trabajamos para satisfacer las necesidades de sus hijos. ¡Celebremos juntos!



Fuente: National Head Start Association



## Tri-County Calendar

- 5-6 de octubre, 2023
  - *Días de fotos escolares en el Learning and Community Center*
- 9 de octubre, 2023
  - *Foto de escuela en Lily*
- 13 de octubre, 2023
  - *No hay escuela - Día de desarrollo profesional*
- 16 de octubre, 2023
  - *Reunión del Policy Council, 5:30 pm - 6:30 pm*
- 3 de noviembre, 2023
  - *No hay escuela - Día de trabajo de maestros*
- 23 - 24 de noviembre, 2023
  - *Cerrado por festividad de Acción de Gracias*

---

Únete al próximo evento familiar de Tri-County!

*Lectura de libros con la temática de Halloween y Truco o Trato*

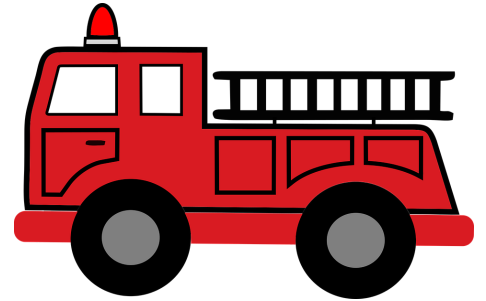


Jueves 26 de octubre de 5:30 pm - 7:00 pm

Libro: *Había una anciana que no le tenía miedo a nada*

¡Comida, Truco o Trato, actividad para llevar a casa y mucho más!

Los bomberos de Waterloo vendrán con sus camiones de bomberos a Lily y al Learning and Community Center el 9 de octubre a las 10:00 am. ¡Los niños aprenderán sobre seguridad y prevención contra incendios y cómo los bomberos pueden ayudarlos en caso de emergencia!



## Waterloo Schools

by [Ashley Caldwell](#), Mánager

### Noticias destacadas y acontecimientos

¡Octubre es un mes de aprendizaje! Los niños participan en actividades sobre las manzanas, el otoño, las palabras que riman, los sonidos de las letras y patrones. Comenzaremos a programar conferencias y será buen momento para que los padres hagan preguntas y establezcan objetivos para el éxito académico de sus hijos.

### Recordatorios y fechas importantes

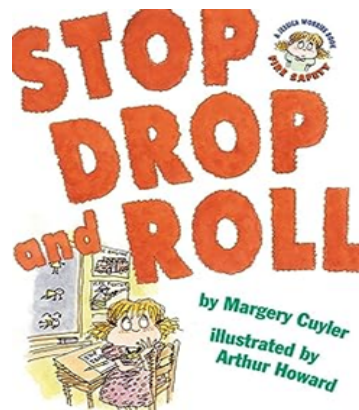
- 10 de octubre
  - Conferencias de padres y maestros de 4:30 pm - 7:00 pm

- 12 de octubre de 2023
  - No hay escuela debido a las conferencias de padres y maestros

*Recuerde informar a su trabajador de servicios familiares sobre cualquier cambio de número de teléfono, dirección o sus contactos de emergencia.*

### En casa

Octubre es el mes de la prevención contra incendios y es un buen momento para hablar sobre la prevención contra incendios en su hogar, así como para practicar un simulacro de incendio con su hijo(a). Algunos libros que pueden ayudar a enseñar a los niños sobre seguridad contra incendios son:



## Learning and Community Center

Haley Bradford, Mánager

### Destacados del mes

- ¡Es el Mes de la Herencia Hispana! Ayúdanos a celebrarlo con nuestros amigos y familiares.
- ¡Es el mes de la prevención contra incendios! ¿Tiene su plan de emergencia contra incendios en casa?

### Acontecimientos

- Cada tercer jueves, Travelling Tales nos visitará y leerá en las aulas de Head Start y de Early Head Start.
- ¡El 9 de octubre tendremos la visita de nuestro Departamento de Bomberos de Waterloo!

### En casa

- ¡Los Discovery Days están de regreso en el Grout Museum de Waterloo! ¡Los niños menores de 3 años entran gratis!
- Sal a caminar por los parques de tu comunidad y busca el tesoro para encontrar los siguientes elementos: hoja roja, hoja de naranja, hoja amarilla, hoja verde, bellota y castaño de indias.
- ¡Únase a Hawkeye Community College en su Arboretum para disfrutar de las siguientes actividades gratuitas!  
8 de octubre 11:00 am - 3:00 pm - Artes y Oficios  
15 de octubre 11:00 am - 3:00 pm - Desfile de mascotas  
22 de octubre 11:00 am - 3:00 pm - Witches Hollow

### Recordatorios

- Con la llegada del frío, los niños necesitarán una muda de ropa más abrigada en sus cubículos. Asegúrese de que su hijo(a) tenga la ropa apropiada. Si necesita ropa, hable con su trabajador de servicios familiares sobre una visita a nuestro vestidor para obtener prendas.





## Lily

Dusty Olson, Mánager

A medida que avancemos hacia el otoño, podremos explorar más nuestros entornos al aire libre a través de caminatas, paseos en carriola y aprendizaje al aire libre en los patios de recreo. Como recordatorio, vista a su hijo(a) con ropa y calzado apropiados para que podamos disfrutar de lo que la naturaleza tiene para ofrecernos. Si necesita ropa de otoño o ropa exterior, hable con la maestra de su hijo(a), Trista, Irene o Dusty, y podremos ayudarle.



### En casa

El otoño es un buen momento para aprender sobre la temporada de cosecha, manzanas, calabazas y otras frutas y verduras. Tal y como lo hacemos en la escuela, tómesese el tiempo para disfrutar de las comidas al estilo familiar (pasar la comida en la mesa, apagar los aparatos electrónicos y televisores y hablar sobre los alimentos que comemos). Esto promueve hábitos alimentarios saludables y es divertido para las familias experimentar lo que todos tenemos para ofrecernos unos a otros.



### Recordatorios

- Mantenga el horario asignado para dejar y recoger a sus hijos. Esto es importante para establecer rutinas para sus hijos y garantizar que tengamos el personal necesario para brindar

servicios excelentes. Si tiene alguna pregunta sobre los horarios programados, consulte a Trista o Dusty.

- Cuando el tiempo acompañe, jugaremos en nuestros patios de juegos al aire libre para aprender, así que asegúrese de que sus hijos estén vestidos acorde al tiempo.
- Es muy importante que los niños tengan disponible una muda de ropa en el centro en caso de accidente.
- Asegúrese de usar sus tarjetas de acceso siempre que pueda y registre la entrada y salida de su(s) hijo(s) en nuestras tabletas de clase o en el aula central.



## Programa en casa

Sarah Ross, Mánager

¡Hola familias del programa en casa! Hemos estado trabajando arduamente para completar todos nuestros exámenes de desarrollo, audición y visión para el nuevo año escolar. Agradecemos su paciencia y participación mientras los completamos. Informe a su visitadora si tiene alguna pregunta sobre cualquiera de las pruebas o resultados, así como si tiene alguna inquietud nueva con su hijo(a). ¡Tenemos muchos recursos disponibles que podemos compartir con usted!

Nos gustaría agradecer a todas las familias del programa en casa que asistieron a nuestro evento inaugural en el *Learning and Community Center (LCC)*. ¡Nos encanta ver a nuestras familias en estos eventos especiales!

Este mes comenzaremos nuestras reuniones de socialización. Nuestra primera sesión grupal para el condado de Black Hawk es el jueves 5 de octubre en Place to Play Park en Cedar Falls.



Próximamente habrá más información para los próximos eventos de socialización. Los comentarios de la familia siempre son bienvenidos ya que planificamos estos eventos pensando en usted. Si tiene alguna idea o sugerencia para un evento de socialización, coméntelo a su visitadora.

Eventos de la comunidad

LSI HOPES  
Fall Community Baby Shower

Thursday, October 12th  
4:30-6:00  
Waterloo Center for the Arts

first 40 registrants to arrive  
will receive a diaper bag



Visit a variety of  
community resources  
while receiving  
parenting education

register here 

 **LSI**  
LUTHERAN SERVICES IN IOWA

 **Iowa MIECHV**  
MATERNAL • INFANT • EARLY CHILDHOOD HOME VISITATION

Door Prizes for Baby Essentials

**QUARTERLY INSPECTION STATION**

Thursday, October 12th 2023  
4:30pm - 6:00pm  
Waterloo Center for the Arts  
(225 Commercial St,  
Waterloo, IA)



**Car Seat Inspections  
Free to the Public  
Child must be present  
(unless not yet born)**



Cedar Valley Safe Riders collaborating agencies: Lutheran Services in Iowa, Iowa Child Care Resource & Referral, Tri-County Head Start, and Grady County Public Health

## Salud

Pauline Jones, Coordinadora de salud de Head Start/Early Head Start; Shana Smith y Darcie Stone, enfermeras UnityPoint

### Prevención contra incendios

Los incendios y las quemaduras son una de las principales causas de muerte de niños menores de 15 años. Prevenir los incendios domésticos es la clave para mantener a los niños seguros. A continuación se ofrecen algunos consejos de los expertos en seguridad de Save the Children sobre cómo mantener a los niños seguros en caso de incendio.

- **Enseñe a los niños sobre la prevención contra incendios.**

Enseñe a los niños cómo prevenir y sobrevivir a un incendio. De ejemplo de comportamientos seguros al usar fuegos.

Explique que el fuego es una herramienta, no un juguete.

- **Instale detectores de humo.**

Instale detectores de humo en varias habitaciones de su casa. Utilice el botón de prueba todos los meses y reemplace las baterías al menos una vez al año.

Enseñe a los niños cómo suenan las alarmas de humo.

- **Háblele a los niños sobre los bomberos.**

Explícales a los niños cómo son los bomberos.

Llévalos al departamento de bomberos local para que conozcan a los bomberos y así no se asusten.

- **Mantenga cerillas y encendedores fuera de su alcance.**

Mantenga las cerillas y los encendedores fuera del alcance y la vista de los niños. Explícales que si encuentran cerillas o encendedores, lo comuniquen a un adulto.

- Mantenga a los niños alejados de llamas y fuentes de calor.

Nunca deje a los niños solos cerca de estufas o velas encendidas, ni siquiera por un corto tiempo.

- Enseñe a los niños el 9-1-1 (o el número de emergencia local).

Ayude a los niños a comprender cómo y cuándo llamar al 9-1-1 para pedir ayuda.

- Practique simulacros de incendio.

Incluya a los niños en la planificación y práctica de simulacros de incendio en el hogar. Realice simulacros de incendio al menos dos veces al año.

- Demuéstreles cómo escapar.

Muestre a los niños cómo salir de una habitación llena de humo arrastrándose por el suelo hasta la puerta más cercana.

Sal y quédate fuera.

Si hay un incendio, saque a todos. No vuelvas a entrar a casa a buscar tus cosas.

Enseñe a los niños a DETENERSE, TIRARSE AL PISO Y RODAR si su ropa se prende fuego. Detente (no corras), tírate al suelo y cúbrete la cara con las manos. Luego, girar una y otra vez o de un lado a otro hasta que se apague el fuego.

Para más información visite [www.savethechildren.org](http://www.savethechildren.org) y [www.redcross.org](http://www.redcross.org).

## Jornada de puertas abiertas en la estación de bomberos



**WATERLOO FIRE**  
*Open House*

- **Free Event**  
This is a free event, open to the public, in honor of Fire Prevention Week.
- **Food, Fun, Fire Trucks**  
A free meal is provided and various fire equipment will be on display for hands on experiences
- **Kids Activities**  
There's something for everyone - face painting, fire hats, coloring station, temporary tattoos and more!
- **Live Demonstrations**  
Building repelling, vehicle extrications, CPR & fire extinguisher demos and maybe a visit from the AirCare helicopter!

**TUESDAY, OCTOBER 10TH**  
4:00 - 7:00 PM

**Waterloo Fire - Station 1**  
425 E 3rd Street

- Evento gratuito
- Comida, diversión y camiones de bomberos
- Actividades para los niños
- Demostraciones

El martes 10 de octubre  
4:00 a 7:00 en Waterloo  
Fire- Station 1

425 E 3rd Street

## Noticias de Servicios de Salud de Head Start

El Comité Asesor de Servicios de Salud (HSAC) está buscando un representante de padres. El HSAC es un grupo que reúne al personal, los padres y los proveedores de atención médica locales para hablar sobre los servicios de salud en cada programa Head Start.

Como padre de Head Start, unirse a su HSAC local permite que su voz sea escuchada sobre los temas que son importantes para usted en el área de la salud, incluida la nutrición y la atención médica, mental y dental. Si está interesado en unirse a HSAC, comuníquese con Pauline Jones, Coordinadora de Salud a través de [pjones@teamtricity.org](mailto:pjones@teamtricity.org) o llame al 319-235-0383.

Los servicios dentales gratuitos de Iowa Mission of Mercy se realizarán del 13 al 14 de octubre de 2023. Esta es una gran oportunidad para completar exámenes y tratamientos dentales para toda su familia. Es por orden de llegada. Las puertas se abren a las 6:00 am.



- ✓ Dentistas reales, higienistas y otros profesionales dentales
- ✓ Rellenos, limpiezas, extracciones de dientes y mas
- ✓ Guardería para niños- gratuita



Aprende más

- ✓ No cobras para los servicios dentales
- ✓ No citas
- ✓ No seguro necesario

Iowa Mission of Mercy es un evento de salud oral gratuito de dos días en el que los pacientes reciben atención dental de calidad por profesionales dentales.

 Iowa Dental Foundation



 [iowamom.org](http://iowamom.org)

## Nutrición

Tracey Sauke, Dietista

¡Feliz octubre! Este mes aprenderemos sobre el repollo. Para obtener más información, consulte nuestro boletín de nutrición [October Nutrition Newsletter](#).

Participaremos en los siguientes eventos:

- 4 de octubre a las 10:00
  - Caminata anual [Healthiest State](#)

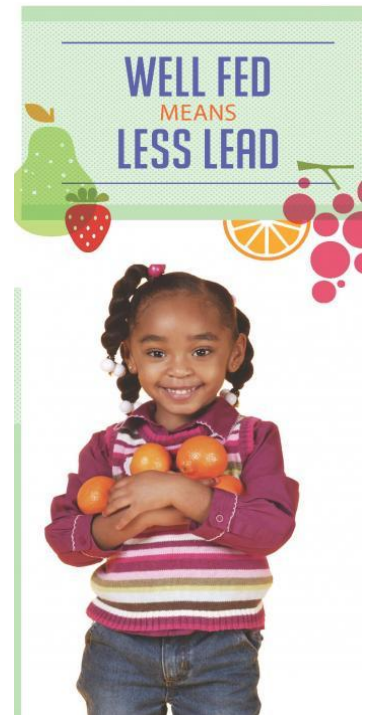


- 11 de octubre a la hora del almuerzo
  - [Great Apple Crunch](#)
- Del 22 al 28 de octubre
  - Prevención sobre intoxicación por plomo.

Una buena nutrición puede ayudar a proteger a su hijo contra la absorción de plomo. Alimente a su hijo(a) con comidas regulares. Los niños con el estómago vacío tienen más probabilidades de absorber plomo.

Los estudios han demostrado que los alimentos ricos en calcio, vitamina C y hierro ayudan al cuerpo a absorber menos plomo.

- Alimentos ricos en calcio: leche, yogur, queso y verduras de hojas verdes como las espinacas.
- Alimentos ricos en vitamina C: naranjas, pimientos verdes y rojos, zumo 100%
- Alimentos ricos en hierro: carnes rojas magras, frijoles, mantequilla de maní y cereales.



**El plomo es tóxico**

La exposición al plomo es especialmente peligrosa para el cerebro en desarrollo de los niños y puede provocar

para múltiples sistemas, como el sistema nervioso central y el cerebro, el sistema reproductor, los riñones, el sistema cardiovascular, la sangre y el sistema inmunitario

- Reducción del cociente intelectual (CI) y de la capacidad de atención
- Deterioro de la capacidad de aprendizaje
- Mayor riesgo de problemas de comportamiento

World Health Organization

Prohibir la pintura con plomo





¿Usted o el maestro/visitadora de su hijo(a) tienen inquietudes sobre cómo está aprendiendo y desarrollándose su hijo(a)? Early ACCESS está aquí para ayudar. Early ACCESS apoya a niños de hasta 3 años de edad y a sus familias/cuidadores.

**¿Cómo puedes ayudar a tu bebé a aprender?**

**¡HABLAR! ¡ESCUCHAR! ¡RESPONDER!**

- **Habla**, habla y luego habla un poco más. Hable sobre lo que está haciendo usted y lo que está haciendo su hijo(a).
- **Escuche** y muestre entusiasmo cuando su hijo(a) use sonidos nuevos.
- **Responda** a su hijo(a) incluso si solo está llorando o haciendo ruidos. Hable sobre objetos, personas y actividades que llamen la atención de su hijo(a).

